

- [Om LitteraturNu](#)
- [Redaktion & Skribenter](#)
- [Kontakt](#)

Søg

- [Anmeldelser »](#)
- [Artikler »](#)
- [Podcasts »](#)

- [Facebook](#)
- [Twitter](#)
- [RSS Feed](#)

Pantsatte sjæle – Connie Palmén DU SAGDE DET SELV

Af

[Henriette Klejs Engelberg](#)

– 4. februar 2018 Arkiveret i: [Anmeldelser](#), [Højdepunkter](#), [Roman](#), [Skønlitteratur](#)

I bedste fald er Connie Palmén DU SAGDE DET SELV halvkedelig litterær sladder. I værste fald er bogen direkte karaktermord.

Citat

For de fleste mennesker eksisterer vi kun i en bog, min brud og jeg. I de forgange femogtredivede år har jeg med magtesløs afsky måttet se vores virkelige liv blive begravet i en mudderstrøm af apokryfe historier, falske anklager, sladder, opspind, myter, se vores virkelige, komplekse personligheder blive erstattet af klichéfyldte romanfigurer, indskrænket til simple imagoer, målrettet mod sensationslystne læsere.

Og hver gang var hun den skrøbelige helgen, jeg den grove forræder.

Jeg har forholdt mig tavs.

Indtil nu.

Ted Hughes og Sylvia Plath møder hinanden i Cambridge i 1956, bliver gift, får to børn, flytter til Amerika og tilbage til England, lever stormfuldt som hinandens primærpersoner både litterært og intimt. Indtil Hughes forelsker sig i en anden og forlader Plath, som måske/måske ikke som direkte følge af bruddet begår selvmord i 1963. Årstallene, antallet af børn og parrets fysiske opholdssteder er uomtvistelige sandheder.

Hvordan de levede deres liv, hvem der bestemte hvad, hvordan omgangstonen var, og om de var lykkelige eller ej, kan ingen til gengæld vide. Og selvom hollandske Connie Palmén forsøger på at lade Hughes, som efter Plaths selvmord blev lagt for had af både feminister og litteraturskikere, komme til genmæle måske er sympatisk ment, så kuldsejler hendes projekt fra starten af. For kan man anskue et forhold mellem to mennesker ved kun at give stemme til den ene part?

Et nyt buzzord inden for fransk litteratur kan assistere læsningen af Palmén bog. Ordet exofiktion beskriver nemlig litteratur, som laver fiktion over virkelige – ofte kendte – menneskers skæbne. Exofiktion adskiller sig fra autofiktion ved at tage 'udgangspunkt i en reelt eksisterende person eller hændelse. Men [...] på en måde, der ikke nødvendigvis har biografien nøje dokumenterede form,' som Tine Byrckel beskriver begrebet i [Information fra 6. januar 2018](#).

Forfattere kan altså frit dyrke deres kreative frihed ved at gemme sig bag det begreb – og det er netop det, Palmén gør. Efter grundig læsning af Hughes' digte, breve og essays, og Plaths ligeså, har hun søgt at rekonstruere deres virkelighed og skabe sammenhæng mellem fragmenterne. Genren er tydelig, der står 'roman' på forsiden, og så kan man vel egentlig ikke klandre den for at tage virkelige mennesker som gidsel i fiktionens verden.

Det, som *kan* vække ubehag (og grænse til karaktermord), er den retrospektive afsky for Hughes' og Plaths ægteskab, som Palmén tillægger ham. '... jeg tvivlede på sygdommens alvor, syntes for første gang, at hun var hysterisk,' står der på én af romanens første sider. Hughes begynder tidligt at finde sin hustru hysterisk og misforstå hendes dødsangst.

Bevidstheden om Sylvia Plaths nærtstående selvmord ligger selvfølgelig som en mørk sky over bogen. Palmén vinkler sin fortælling gennem Hughes retrospektive blik, som ofte refererer til begivenheden med udtalelser som denne: 'Somme tider – i endnu et forsøg på at gennemskue mysteriet omkring hendes død – tror jeg, at hendes



Tag
Storytel
med overalt



Ubegrænset adgang
til tusindvis af lyd og
e-bøger. Prøv gratis i
dag.

Fakta

- Forfatter: Connie Palmén
- Titel: DU SAGDE DET SELV
- Originaltitel: JIJ ZEGT HET
- Oversat af: Aino Roscher Kristensen
- Sider: 224
- Pris: 299,-
- Forlag: Tiderne skifter
- ISBN: 9788702242669

[Køb hos Plusbog.dk](#)

Tidligere udgivelser

- DIN HENGIVNE (2005)

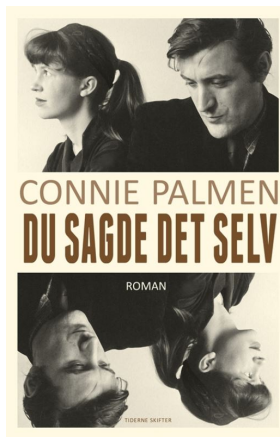
Billeder

selvmord også var en ultimativ måde at kræve sit liv tilbage på.' Og det sætter sit præg på bogen, at vi skal mindes om 'brudens' tragiske skæbne.

Derudover er Hughes' kærlighed – og dermed også de ord, som Palmen tildeler ham – så sentimental, at følelserne driver ned ad bogens sider. Betegnelsen af Sylvia Plath som 'Min brud', der optræder på næsten hver eneste side, er så nedladende, og den skaber en underlig distance mellem Hughes, Plath og deres forhold – det er irriterende, og det er næppe hensigten.

Karakteren Ted Hughes er svær at nære sympati for, når han beskriver, hvor ulidelig Plath var at leve sammen med. Han bliver vel ikke tvunget, tænker denne læser, og at han udskyder bruddet til efter bryllup, to børn, og flere større flytninger, kan han vel kun selv stilles til ansvar for. Men det virker som om Palmen prøver at sige, at det blev han, tvunget altså, af Plath og hendes dominerende adfærd.

I stedet for denne 'hvem har mest ret'-tilgang, kunne bogen have sat fornyet fokus på, hvor svært det har været at være psykisk syg som ung, succesfuld mor og hustru i 1950'erne og 60'erne – og på, hvor lidt forståelse, der var for sygdommen. Hvis det tema havde skinnet igennem, så havde DU SAGDE DET SELV været et velkomment tillæg til den tragiske historie omkring Ted Hughes og Sylvia Plath. I stedet er bogen både lidt kedelig og fyldt med lange, sentimentale beskrivelser. Det lykkes med andre ord ikke engang for Palmen at skrive god sladder.



Synes godt om

4 personer synes godt om dette. Opret en profil for at se, hvad dine venner synes godt om.

- [Facebook](#)
- [Twitter](#)
- [RSS Feed](#)

Nyeste anmeldelser i kategorierne [Roman](#),

- [Relationernes landskab – Peter Højrup TIL STRANDEN](#) · 21-01-2018
- [Fodbold og bogmesse – BOGFORUM i Bella Centret og LANDSKAMP på Café Runddelen](#) · 20-11-2017
- [Når solen lader livet være i fred – Erling Nørkær IMPERIUM](#) · 13-09-2017
- [Fælles fredag – LYSE NÆTTER og REVERSE i Møllegade](#) · 04-09-2017
- [Ligner jeg ikke lidt en rullepølse? – Lone Hørslev EN ORDENTLIG MUNDFULD](#) · 30-08-2017

Copyright 2015 · LitteraturNu · All Rights Reserved

☺

Læs også

- [En billig chokoladeskal – Pamela Moore CHOKOLADE TIL MORGENMAD](#) · 10-04-2017
- [Farvet af denne her tristhed – Caspar Eric AVATAR](#) · 07-02-2017
- [At miste grebet om sig selv – Sylvia Plath GLASKLOKKEN](#) · 07-03-2016
- [Selvportræt i splintret spejl – Édouard Levé SELVPORTRÆT](#) · 18-11-2015
- [Alt på ét bræt – Stefan Zweig SKAKNOVELLE & PRATERFORÅR](#) · 11-04-2013

Tags: [Connie Palmen](#), [Digterpar](#), [Exofiktion](#), [selvmord](#), [sylvia plath](#), [Ted Hughes](#)



Om Henriette Klejs Engelberg

Henriette er cand.mag i Engelsk og har en skotsk MSc i Moderne Litteratur. Hun med-driver boghandlen ark books i møllegade, sælger bøger for at fremme kendskabet til obskure udgivelser og læser nok mest for også at skrive selv.

Ingen kommentarer

Vær den første til at kommentere på denne artikel!

Skriv et svar

Din e-mailadresse vil ikke blive publiceret. Krævede felter er markeret med *

Navn *

E-mail *

Websted

Ja, I må gerne sende mig nyhedsbrevet